The Breakaways:

Rupture and Division in 19th Century Western Jewry Rabbi Shalom Morris <u>rabbimorris@sephardi.org.uk</u>

LECTURE #1 - 1818 - Hamburg and the Israelite Temple



1st venue (1818–1844), Erste Brunnenstraße, exterior



Ordnung ber öffentlichen Andacht fur bie Sabbaths und Sefttage bes gangen Jabres. Dach bem Gebrauche bes Reuen = Tempel = Bereins Samburg. herausgegeben DOB G. 3. Franfel und DR. 3. Breffelan. Damburg 5579, (1819). Raften ber Berundacher

וּמִפְּגִי חֲטָאִינוּ גָּלִינוּ טָאָרְצְנוּ וְנְחָרַחַקְנוּ טֵעָר אַרְטָחָניּ וָאִין אַנחְנוּ יְכוֹלִים לָעָשוֹת חוֹכוֹחִינוּ בְּכִית בְּבִיח הַנְּרוֹל וְסַקְרוֹשׁ שֶׁנְקְרָא שְׁפְּדְ צָלִיוּ מְפָנִי הַיָּר הַשְׁלוֹחָה בְּטִקְרָשֶׁרִי יְהוֹ רָצוֹן מִלְפָגִיף יְ מְפָנִי הַיָּר הַשְׁלוֹחָה בְּטִקְרָשֶׁרִי יְהוֹ רָצוֹן מִלְפָגִיף יְ מְפָנִי הַיָּר הַשְׁלוֹחָה בְּטִקְרָשֶׁרִי יְהוֹ רָצוֹן מִלְפָגִיף יְ מְפָנִי הַיָּר הַשְׁלוֹחָה בְּטִקְרָשָׁי יְהוֹ רָצוֹן מִלְפָגִיף יָ מְפָנִי הַיָּר הַשְׁלוֹחָה בְּטִקְרָשָרִים שְׁנִקּרְים וּכָרָצוֹן אָרָשָׁרִים וּמִוּסְפִים בְּרִקלְרָחֵם קַרְבָעוֹ בְּהָרָשׁר שְׁפָתִינוּ בְּמָקוֹם בְּרָקלְרָחָם יוֹם מִוּכוּ כְּהַשְׁרִים וּמוֹסְפּים בְּרִקלְרָחָם הַעָּרִים יוֹם (הַשִּקּרָים וּמוֹסְפּים בְּרִקלְרָחָם הַעָּרִים יוֹם (הַשְּקּרָרם וּמוֹסְפּים בְּרָקלְרָחָם יוֹם מְנִירָ יוֹם (הַשִּקּרָרם וּמוֹסְפּים בְּרָהלְכָרָחָם יוֹם בְּרָחָ יוֹם (הַשְּקָרוּם וּעָרָים וּמוֹסְפּים בָּרָהלְכָרָחָם וּעָרָזם עָלִינוּ וּמִירָם וּמוֹסְפּים נְעָיוּרָ יוֹם (הַשְּקָרָם וּחָפָרָם וּמוֹם מְכָּצָוּים וּלָנָרָים וּאָרָרָם וּעָרָים עָּל וּרִי מִשְׁרָרם וּים נְאוֹחָרָנוּים וּכוֹלָים וּשָּמָרוּם בְּרָרָרָם וּכּירָרָשָּרָים וּעָלִינוּ שָּרָרָם וּמָרָרָרָעוּנוּין וּעָל מַקְרָדָשָׁין בְּרָשְׁהְינָה וּבָּכוּרָה וּים וּהוּכָרָים וּמוּנוּין וְעָלְמָרָרָם וּחַרָּשָׁוּבוּין בָּכוּרָשָׁים וּים בְּרָשָׁרָים בְּנָרָים וּחָרָים וּים עָרָינוּין וְעָלִינוּי בָּכוּוּן וּאַרָּהוּינִין בָּלָין בְּכוּין מָרָין אָבוּין בּבְרָחָמוּין בּין וּזוּין וּהַנָּשָּאַי עָלִינוּ לָעִינִי בָּלָין אָינוּין בָּלָים וּחוּקָרוּין בָיוּרָין בָּרָרָין וּחוֹפּע וּמִשְּׁנֵי חֵשָּׁזֹהֵינוּ גַּלְינוּ מַזַּהַרְצֵנְוּ וְנָהְרַחַקְנוּ מֵשָׁל אַרְטָתְנּוּ וְאֵין אַנַהְטּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָחֶךְ בַּבֵּיִת הַגָּרוֹל וְהַקָּרוֹשׁ שֶׁנִקְרָא שׁמְדָעָלִיוּ מִשְּׁנֵי הַזֶּר שֶׁנִשְׁתַלְחָה בְּמִקְרָשֶׁרָ: יְהִירָצוֹן מִיּלְשָנֵיך יְי אָלהֵינוּ הַזֶּר שֶׁנִשְׁתַלְחָה בְּמִקְרָשֶׁרָ: יְהִירָצוֹן מִילְשָנֵיך יְי אָלהֵינוּ מַקְרָשֶׁרְשָׁר בָרַבִים וְתִבְנָהוּ מְהַנָרָה וְתְרַהֵם עָלוְנוּ וְעַל מְקָרָשֶׁרְשָׁר בְּבַיחַמֵיך הָרַבִּים וְתִבְנָהוּ מְהַכָּהוּ מְזַרָה וְתַנַה מְקָרָשְׁרְשָׁר בְּרַחֲמֵיך הָרַבִים וְתִבְנָהוּ מְזַרְהוּ מָלְכוּרוּ מָבָרָה וְתַנֵּה מְקְרָשְׁרָשָׁרְ בְּבִיחַמֵיך הָרָבִים וְתִבְנָהוּ מְזַרְהוּתְנוּדָל בְּבוֹרוּ מְקְרָשְׁרְשָׁר בְּרַחֲמֵיר הַרָבָים וְתִבְנָהוּ מְלָרוּה מָלְכוּתְרָ גַעְלִינוּ מְבִירָה וְחוֹפַע וְהַנְשׁוֹם בּיָרוּשְׁלָים בְּיחַמֶיך הָרָבִים וְתִבְנָהוּ מְלָבוּה מָלְכוּרָה וְחוֹפַע וְהַנָּשׁׁא עָלְינוּ לְעֵינֵי כָּלַבְיר מַיְכָבוּתְרָבָעוּר הַוּכָנִים וְתָבָנָה וְחוֹפַע וְהַנָּשֵׁים בְעָשׁה הָבְעָים בְּעִירִים בְּלָלָים בּיּזר מַזְרָבָעָר וּתְנִים וְהָפּנֵעָה בְּתָרָה בָרָבוּין הַאָּבוּין בְּבָרָים וְעָשוּר בּרָבוּתָרָה מָבְרָרָה וּיוּזים מְקַבּרָה הְעַלָּרָה בְּבָרָר מַיְרָשְׁרָים בְּשִירִים בְּישִרָרָם וּמוֹסָעים וְהַשּׁרֵים בַשָּרָה בָרָבוּר בְעָרוּים בְעָירִים בְעָרָר אָבָרָה בָיּשְׁרָה מָבּירָה וּשִּרָה בָעָרָרָה בָבָרָרָם וּמוֹסָפּים וְעָרָרוּשָלִים בַּעָרָה בָשָּרָרָם וּבוּרָים בְעָבוּר מָירִים בְעָירִים בְעָרָר מָרָרָים לְשָנָרָה בְיּמִירִים בְעוֹים בְעָרָה בָּבָרָה בָרָה מָרָרָה מָרָרָים בְעָרָה מָרָרָים בְעָיר מוּבּירָר בְירָבָרָים בּיוּים בְּעָרָים בְּבְיּבוּרְישָרָים בְעָרָה בְעָרָר מוּרָים בְעָרָים בְיתָרָים בְעָרָים בְרָרָים בְעָשָּר בְעָרָרָה בְרָבָרָרָה בְעָרָרָה בְעָרָה בָרָרָישְרָרָים בְירָרוּישְרָרוּישָרָים בְּרָרָים בְעָרָים בְיוּים בְעָירָים בְעָרָים בְעָרָרָים בְיוּרָרָים בְיתוּיים בּעָרָים בְעָרָרָים בַעָּרָים בְעָרָר מָבְרָים בְיוּרָים בְעָרָרָים בְירָיים בְייוּלָרָים בְיוּין בָייוּים בְעָרָים בְייוּים בָירָרָים בְירָים בְיוּים בּעָרָין בְיוּים בְיוּים בְיוּיים בְירָים בְיוּרָים בְייוּים בָיבו

אלה

דברי הברית.

ליעקכ לחק לישראל בריח עולם, אחת דבר אלהים ולא יסיר דתו לעולסים; עש׳ החורה, עם־ק דין אשר יצא מפו בית רין צרק דק״ק המכורג יע׳א. ועל ירם החזיקו ר-גאונים הגרולים אשר במרינת אשכנז; פולין, צרפת ואיפעליען, ומרינת בעתסען, מעהררען ואונגארן. כולם כאחר עונים ואומרים, בנזירת עירין פתנסא, ובמאמר קרישין שאלתא, להפר דת חדשה, (אשר עונים ואומרים, בנזירת עירין פתנסא, ובמאמר קרישין שאלתא, להפר דת חדשה, (אשר ברו מלכם איתה יחירים הריומים שאינם בני חורה) ליפר מנהנים שלא כלה משה וישראל. על כן קסו הגאונים חסירים וקרושים רכנים המפורםמים, לחקוע יתר בטקום נאמן בקעה מצאו ונררו גדר, לאסור איסר על שלשה פשעים אשר חמאו בנפשותם, ואלו הן:

- א) אסור לשנות סדר התפלה הנהונה בישראל, מָן ברכות השחר עד אחר עלינו לשבח, ומכיש שאין לגרוע ממנה
- ב) אסור להתפלל סדר התפלה הלו בלשון אחר חוץ מלשון הקודש. וכל תפלה הגדפסת שלא כתקונה ושלא במנהגיגו היא פסולה ואסור להתפלל מתובה -
- ג) אסור לנגן כבה"ב בשום כלי שיר בשבת וכים אפי ע"י אינו ישראל.

אשרי ארם שוטע לנזירה הכטים בית דין שרק, ולדברי הנאונים הסירים וקרושים, ואל יפרוש עצטו טן הציבור, לסען ילך בררך טובים. זשוטר נפטו ירחק שלא לעבור ח'ו על דבריהם, כטאטר חבו'ל הוי זהיר בנחלחן כו'. וטי האיש הירא ה', ולא ירא מרברי ארבעים הסידי וקרושי עליון רתהוטים בספר הזה, ולא יהוס על נפשו ונפשוח ביהו ?

בפקורת בית רין צדק דק"ק המבורג.

נרפם באלטונא בשנת ח'ק'ע'טי

על ידי האתים המשותפים במר שמואל ויהורה בון סג׳ל, קאניגליכע פריווילעגירטע בוכדרקקעד .